



## Agreement on the Realisation of Winter school workshop 2019 (January 6th - 12th, 2019)

Between

### **Bern University of Applied Sciences**

Berner Fachhochschule

(Grant Provider)

Brückenstrasse 73, 3005 Bern

Switzerland

Represented by

Prof. Dr. Marie Brechbuehler Peskova

ID No.: UID CHE-319.685.045 MWST

And

### **Czech University of Life Sciences Prague**

PEF ČZU – Faculty of Economics and Management

(Grant Holder)

Represented by

prof. Ing. Petr Sklenička, CSc., rector

Kamýcká 129, 165 00 Prague – Suchbát

Czech Republic

ID No.: 60460709

### **I. Responsibilities**

The Grant Holder agrees to organize and carry out in full the Winter School Workshop 2019 (January 6th – 12th, 2019) in the Czech Republic for 32 participants of Bern University of Applied Sciences. The program will consist of classes, farewell dinner for all participants and university brewery visit. This Agreement covers accommodation on the campus and farewell dinner. The Grant Holder will also arrange 1 public transportation ticket for each participant. Meals will be provided January 10<sup>th</sup> - farewell dinner. Welcome dinner and beer tasting at the university brewery January 7<sup>th</sup> will be covered by the Grant Holder.

Bern University of Applied Sciences will be responsible for selecting students and organizing the travel arrangements for the students to and from the Czech Republic. Bern University of Applied Sciences will also ensure that students have an orientation, have medical insurance and understand the expectations both academic institutions have for participants in the program.

Participants will be responsible for incidental expenses: all meals, lodging and transportation for non-program sponsored trips made during the course of the program and airfare to/from the Czech Republic.

### **II. The Price**

The agreed value of the Agreement, payable by the Grant Provider is 4 400,- CZK per one participant. The planned number of participants is 32. Cost of stay of 2 resident directors is 8 800,- CZK. The total price is 149 600,- CZK

The person responsible for managing this grant will be Dr. Jan Hučko, head of the Office of International Relations, Faculty of Economics and Management. This person also will be

responsible for drawing down resources to the amount of 48 480,- CZK to cover personal costs of the program participants.

### **III. The Payment Conditions**

The price will be paid in full right after the Winter School Workshop (January 20, 2019, at the latest), via bank transfer to the CULS Prague Bank Account.

Account holder name:	Ceska zemedelska univerzita
Account holder's bank:	CESKA SPORITELNA A.S.
Account number:	(IBAN): CZ38 0800 0000 0005 0002 2222
SWIFT code:	GIBA CZ PXXXX
Variable symbol:	116131

### **IV. Final provisions**

The relations of Parties are governed by Czech law. Matters which are not specifically dealt with in this Agreement, are solved in accordance with the provisions of the Civil Code and other binding legal provisions, applicable within Czech law.

Any changes or amendments to this Agreement are possible only on the basis of a written agreement of the Parties. Addendums to the Agreement must be dated, numbered and signed by both Parties.

If the reason for invalidating the Agreement is based solely on specific provisions of this Agreement, only the specific provisions may be invalidated, provided that from their character, contents or circumstances, in which they were agreed upon, cannot be separated from the remaining contents of the Agreement.

Parties will always strive to solve any occurring disputes, arising from this Agreement, on an amiable basis. In the event that these disputes cannot be solved on an amiable basis within 30 work days, after the other party had been notified, each party is entitled to refer the matter to the relevant legal court.

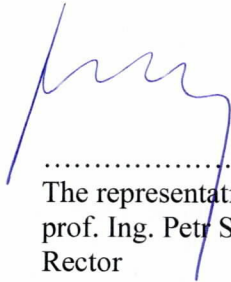
The Agreement is drawn up in 4 (four) identical copies, each copy having the value of the original. Each party will receive 2 (two) identical copies of the Agreement.

The Bern University agrees wholeheartedly with the publication of the full text of this Agreement so that this Agreement can be deemed information provided pursuant to Act No. 106/1999 Coll., on Freedom of Access to Information, as amended and Act No. 340/2015 Coll., on register of contracts, as amended.

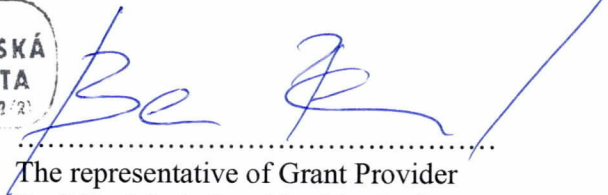
The Bern University is aware and agrees with the fact that he is a person bound by the duty of financial control, in accordance with Art.2, Letter e) of the Act No. 320/2001 Coll., as amended. The Bern University is obliged to fulfill all conditions which are related to his person as stipulated in the above mentioned Act.

The Parties declare that before signing hereunder they have read the Agreement and unreservedly agree to its contents. The Agreement is an expression of their true, genuine, free and serious will. The proof of the authenticity and veracity of these statements to be provided by the authorized representatives of the Parties in the form of their signatures.

Signed in Prague ..... 10-12-2018 ..... and in Bern .....  
Date Date



.....  
The representative of Grant Holder  
prof. Ing. Petr Sklenička, CSc.  
Rector



.....  
The representative of Grant Provider  
Prof. Dr. Marie Brechbuehler Peskova  
Head of Specialization International  
Business Management

Prověřeno právním odd. ČZU Praha 